RATSCHINGS-JAUFEN
RACINES-GIOVO

BergerlebnisWelt

Wandern, verstehen und Spaß haben

auf 1800 m Höhe!

MondoAvventuraMontagna

Passeggiare, imparare e divertirsi

a 1800 m di altezza!

Gehzeit Parcours: ca. 45 min.

Spielzeit: nach Lust und Laune!

Kinderwagen? Kein Problem!

... nur ca. 50 m Höhenunterschied!

Jause und Snacks, Kaffee und Kuchen ...

in den gemütlichen Hütten!

Ausgangspunkt für viele schöne Wanderungen!

Durata del percorso: ca. 45 min.

Durata dei giochi: secondo la voglia e l'umore!

Carrozzine? Nessun problema!

...solo ca. 50 m di dislivello!

Merende e spuntini, caffè e torte...

nelle accoglienti baite!

Ideale luogo di partenza per belle passeggiate!

START
PARTENZA

Hallo, da bist du ja!
Viel Spaß beim Riesen-Pinguin-Klettergerüst!
Eccoci qua! La struttura da arrampicata a forma di pinguino gigante è a tua disposizione. Buon divertimento!

Woher kommt eigentlich das Wasser? Schau genau!
Da dove viene l'acqua? Osserva attentamente!

BergWasser
Acqua di **Montagna**

MurmeltierWelt
Mondo**Marmotte**

Murmeltiergänge zum Durchlaufen!
Prova anche tu per gioco le gallerie delle marmotte!

Hier ist er, der kleine Kuschelzoo!
Accarezza gli animali della fattoria!

Kinder**Alm**
Alpeggio dei **Bambini**

Rund**Blick**
VistaPanoramica

Erkunde die umliegende Bergwelt!
Esplora le montagne circostanti!

WetterKreuz
Croce del **Tempo**

Ideal für eine kleine Rast!
Un bel posto per una sosta!

MarmorWelt
Mondo del **Marmo**

Ratschinger Marmor – ein vielseitiger Werkstoff!
Il marmo di Racines – un versatile materiale!

Achtung Riesenameise ... zum Erklettern!
Entdecke aber auch die echten Ameisenhügel!
Attenzione: formica gigante... ma da scalare!
Scopri però anche i veri formicai sotto gli alberi!

AmeisenWelt
Mondo**Formiche**

Seltene Pflanzen und Tierarten fühlen sich hier besonders wohl!
Magnifiche piante e specie di animali rari... scoprili nel loro ambiente!

MoorWelt
Mondo**Brughiera**

KlangWelt
Mondo dei **Suoni**

Urige Holzinstrumente – spiel mit ihnen!
Stumenti in legno – gioca con loro!

Baum**Skulpturen**
Alberi**Scultura**

Was aus einem Baumstamm alles entstehen kann ...
Curioso ciò che si può ricavare da un tronco d'albero!

Aussicht halten, hoch über den Spitzen der Bäume!
Ammira il panorama oltre le cime degli alberi!

EichhörnchenBlick
Vista degli **Scoiattoli**

Einmal quer durch die Lüfte, los geht's!
Volteggiare nell'aria... si parte!

AdlerFlug
Volo dell'**Aquila**

KneippWelt
Mondo**Kneipp**

Barfuß durchs kühle Nass und über so manch anderes Material!
Sentire a piedi nudi la freschezza dell'acqua e la consistenza di materiali differenti...

Riesen**Rutsche**
ScivoloGigante

Achtung, fertig, los! Spaß und Bauchkribbeln garantiert!
Attenzione, pronti, via! Divertimento e solletico alla pancia sono garantiti!

WasserSpiel
Giochi d'**Acqua**

Das Fließen und Plätschern des Wassers beobachten, über Brücken laufen, spielen ...
Correre su ponticelli, osservare lo scorrere dell'acqua con i suoi rivoli, giocare...

ErlebnisWald
Bosco**Avventura**

Seilklettern, Netzspringen ...
Zeig, was du drauf hast!
Arrampicarsi con le corde, esercitarsi all'equilibrio, saltare nella rete... fai vedere di cosa sei capace!

Spiel und Spaß im Freien, da ist für alle was dabei!
Giocare e divertirsi all'aperto, ce n'è per tutti!

SpielWelt
Mondo**Giochi**

HolzkugelBahn
Pista in **Legno**

3–2–1–los!
Welche Kugel macht das Rennen?
3–2–1–via!
Qual è la pallina vincente?

RATSCHINGS-JAUFEN
RACINES-GIOVO

BergerlebnisWelt

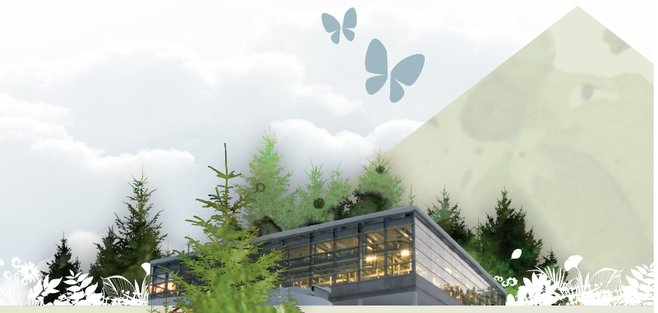
Wandern, verstehen und Spaß haben

auf 1800 m Höhe!

MondoAvventuraMontagna

Passeggiare, imparare e divertirsi

a 1800 m di altezza!



Wir sehen uns, auf 1800 m Höhe!

Im Naturparadies Ratschings-Jaufen bieten die vielen Wanderwege, die Almen mit ihrer wundervollen Blumenpracht, die Hochmoorseen und die panoramischen Gebirgsrouten stets ein besonderes Naturerlebnis!

Der Rundwanderweg BergerlebnisWelt eignet sich besonders für Familien mit Kindern. Er startet an der Bergstation der Kabinenbahn Ratschings-Jaufen und führt durch ein bezauberndes Wald- und Almengebiet. Groß und Klein können hier die Natur auf spannende und lehrreiche Weise erleben. **Die Begehung der BergerlebnisWelt** ist kostenlos, Benützung der Installationen auf eigener Gefahr.

Ci vediamo, a 1800 m di altezza!

La zona escursionistica Racines-Giovo con i numerosi sentieri, le malghe, i prati fioriti ed i laghetti d'altura, è un bellissimo mondo per gli amanti delle camminate, sia facili che impegnative.

Il sentiero **MondoAvventuraMontagna,** particolarmente adatto per famiglie con bambini, parte dalla stazione a monte della cabinovia Racines-Giovo. Un bel modo di trascorrere una giornata in montagna, sperimentando, divertendosi e imparando molte cose nuove. **L'accesso al MondoAvventuraMontagna** è gratuito, l'uso delle installazioni è a proprio rischio e pericolo.

Äußerst bequem erreichbar!

Mit der Panorama-Kabinenbahn Ratschings-Jaufen!

Öffnungszeiten: von Mitte Juni bis Ende September.
Nähere Infos unter **www.ratschings-jaufen.it**

Facile da raggiungere!

Con la panoramica cabinovia Racines-Giovo!

Orario d'apertura: da metà giugno fino a fine settembre.
Ulteriori informazioni su **www.racines-giovo.it**

WANDERGEBIET – ZONA ESCURSIONISTICA
RATSCHINGS-JAUFEN/RACINES-GIOVO
Innerratschings 18a Racines di Dentro
I-39040 Ratschings/Racines (BZ)

Tel. +39 0472 659 153
Fax +39 0472 659 196
info@ratschings-jaufen.it info@racines-giovo.it
www.ratschings-jaufen.it www.racines-giovo.it
find us on Facebook

Nutzen Sie den Google-Routenplaner auf unserer Website!
Gute Anreise, wir freuen uns auf Sie!

Utilizzate Google Maps sul nostro sito web!
Buon viaggio, vi attendiamo con gioia!

bielov.com

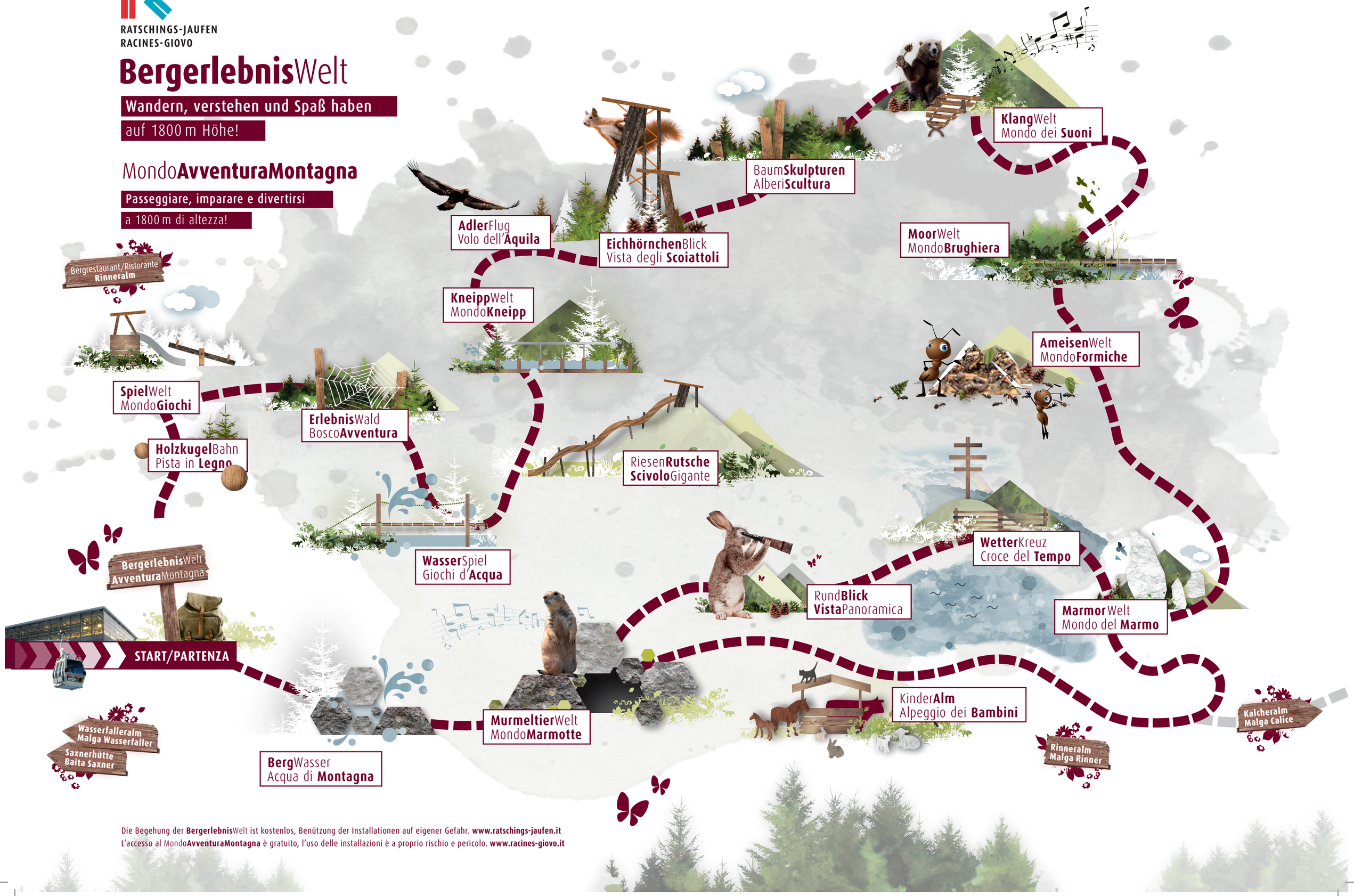
RATSCHINGS-JAUFEN
RACINES-GIOVO

BergerlebnisWelt

Wandern, verstehen und Spaß haben
auf 1800 m Höhe!

Mondo**AvventuraMontagna**

Passeggiare, imparare e divertirsi
a 1800 m di altezza!



Die Begehung der **Bergerlebnis**Welt ist kostenlos, Benützung der Installationen auf eigener Gefahr. **www.ratschings-jaufen.it**
L'accesso al Mondo**AvventuraMontagna** è gratuito, l'uso delle installazioni è a proprio rischio e pericolo. **www.racines-giovo.it**